n:646/AI/14

AI.

4/2/58

REQUETE GIHENE

Ruhengeri
3971

Colline Kabaya
Cheff.Mulera
Terr.~~Kigali~~ Ruhengeri

Par suite d'une palabre concernant des champs, qui m'oppose à une autre famille, j'ai été blessé par un nommé Rufungo. J'ai soumis ma plainte à Monsieur le Commissaire de police qui m'a dirigé vers le tribunal de chefferie et celui-ci m'a mis en prison pour vingt trois jours. Mes ennemis continuent à me poursuivre. Je viens prier Monsieur le Résident du Ruanda d'intervenir auprès de Monsieur le commissaire de police afin d'examiner plus à fond mon affaire.-

Kigali,le 20/1/58.-

No 515/A.I. Je prie l'Administrateur de Territoire de Ruhengeri de me faire rapport au sujet de cette requête.-

Kigali,le 25-1-58,.-

Le Commissaire Provincial,
Résident du Ruanda,
M.DESSAINT,.-

-.NG.J.-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI

Ruhengeri,le 5 février 1958.

N° 133/AI.14

Kuli GIHENE
Umusozi KABAYA
Mulera.
s/couvert du s/chef MUNDERI P.

Ndakumenyesha ko utegetswe kuza kunyitaba hano ku bureau ya Territoire ukimarana kubona uru rwandiko rwanjye, ntihagire ikibuza ko uherako uza.

Nijye Bwana Administrateur wa Territoire,

J. De Man.-

-.NG.J.-
TERRITOIRE DU RUANDA-URUNDI
RESIDENCE DU RUANDA
TERRITOIRE DE RUHENGERI

Ruhengeri,le 5 février 1958.

N° 133/AI.14

Kuli GIHENE
Umusozi KABAYA
Mulera.
s/couvert du s/chef MUNDERI P.

Ndakumenyesha ko utegetswe kuza kunyitaba hano ku bureau ya Territoire ukimarana kubona uru rwandiko rwanjye, ntihagire ikibuza ko uherako uza.

Nijye Bwana Administrateur wa Territoire,

J. De Man.-

Je m'exuse de vous inonder ainsi d'une masse de demandes de renseignements. Votre collaboration bienveillante nous est cependant indispensable et je vous en remercie d'avance.-

L'ADMINISTRATEUR DES TERRITOIRES.-
DE MAN.J.